

ARABIC
<p>انتباه: إذا كنت بحاجة إلى مساعدة بلغتك، يُرجى الاتصال بالرقم 909-865-9100 أو زيارة مكتب أمين الصندوق بالمستشفى. المكتب مفتوح من الاثنين إلى الجمعة، من 9 صباحًا إلى 2 ظهرًا ويقع في الحرم الجامعي الرئيسي للمستشفى، 1798 N. Garey Ave, Pomona, CA, 91767. تتوفر أيضًا المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل المستندات المكتوبة بطريقة برايل والطباعة الكبيرة والصوت وغيرها من التنسيقات الإلكترونية التي يمكن الوصول إليها. هذه الخدمات مجانية.</p>
ARMENIAN
<p>ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ. Եթե ձեր լեզվով օգնության կարիք ունեք, ինդրում ենք զանգահարել 909-865-9100 հեռախոսահամարով կամ այցելել հիվանդանոցի դրամարկային գրասենյակ: Գրասենյակը բաց է երկուշաբթիից ուրբաթ, ժամը 9:00-ից 14:00-ն և գտնվում է հիվանդանոցի գլխամասում, հետևյալ հասցեով՝ 1798 N. Garey Ave, Pomona, CA, 91767: Նաև, հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար հասանելի են օժանդակ միջոցներ և ծառայություններ, ինչպիսիք են Բրայլի գրերը, խոշոր տառաչափը, ձայնագրությունը և այլ մատչելի էլեկտրոնային ձևաչափերը: Այդ ծառայություններն անվճար են:</p>
CHINESE (SIMPLIFIED)
<p>注意：如果您需要语言方面的帮助，请致电 909-865-9100 或访问医院收费处办公室。办公室于周一至周五上午 9:00 至下午 2:00 点开放，地址：医院本部 1798 N. Garey Ave, Pomona, CA, 邮编 91767。还为残障人士提供帮助和服务，如盲文版、大字体版、音频版和其他无障碍电子格式的文件。这些服务均免费提供。</p>
CHINESE (TRADITIONAL)
<p>請注意：如果您需要語言方面的協助，請致電 909-865-9100 或前往醫院收費處辦公室。辦公室於週一至週五上午 9:00 至下午 2:00 點開放，地址：醫院本部 1798 N. Garey Ave, Pomona, CA, 91767。身心障礙人士另有協助和服務，如點字版、大字體版、音訊版和其他無障礙電子格式檔案。上述服務均免費提供。</p>
FARSI
<p>توجه: در صورت نیاز به کمک به زبان خود، لطفاً با شماره 909-865-9100 تماس بگیرید یا به بخش امور مالی بیمارستان مراجعه کنید. این بخش روزهای دوشنبه تا جمعه از ساعت 9 صبح تا 2 بعدازظهر باز است و در قسمت اصلی بیمارستانها به نشانی 1798 N. Garey Ave, Pomona, CA, 91767 واقع شده است. برای افراد دچار معلولیت نیز کمکها و خدماتی نظیر اسناد و مدارک با خط بریل، چاپ با خط درشت، قالب صوتی و سایر فرمت‌های الکترونیکی قابل‌دسترسی فراهم شده است. این خدمات رایگان است.</p>
HINDI
<p>ध्यान दें: यदि आपको अपनी भाषा में सहायता चाहिए, तो कृपया 909-865-9100 पर कॉल करें या अस्पताल के कैशियर कार्यालय में जाएं। कार्यालय सोमवार-शुक्रवार, सुबह 9 बजे से दोपहर 2 बजे तक खुला रहता है और अस्पताल के मुख्य परिसर में स्थित है, और इसका पता है 1798 N. Garey Ave, Pomona, CA, 91767। विकलांग लोगों के लिए सहायता और सेवाएं, जैसे ब्रेल, बड़े प्रिंट, ऑडियो और अन्य सुलभ इलेक्ट्रॉनिक प्रारूप में दस्तावेज़ भी उपलब्ध हैं। ये सेवाएं नि:शुल्क हैं।</p>
HMONG
<p>TXAUS SIAB RAU: Yog tias koj xav tau kev pab ua koj hom lus, thov hu rau 909-865-9100 los sis mus ntsib Lub Chaw Hauj Lwm Rau Kev Sau Nyiaj Ntawm Tsev Kho Mob. Lub chaw ua hauj lwm qhib hnuv Monday - Friday, 9 teev sawv ntxov - 2 teev tav su dua thiab nyob rau hauv koog tsev kawm ntawv loj ntawm tsev kho mob, 1798 N. Garey Ave, Pomona, CA, 91767. Kev pab thiab cov kev pab cuam rau cov neeg uas xiam oob qhab, xws li cov ntaub ntawv ua tus ntawv su brille, sau ntawv loj, suab, thiab lwm hom es lev thos niv uas tuaj yeem nkag siv tau ib yam thiab. Cov kev pab cuam no yog pub dawb.</p>
JAPANESE
<p>注意: 母語でのサポートが必要な場合は、909-865-9100までお電話いただくか、病院の会計窓口までお越しください。営業時間は月曜日～金曜日の午前9時～午後2時で、病院のメインキャンパス（1798 N. Garey Ave, Pomona, CA, 91767）にあります。点字、大活字、音声、その他の利用しやすい電子形式の文書など、障害をお持ちの方のための補助やサービスもご利用いただけます。これらのサービスは無料です。</p>

<p>KHMER</p>
<p>ជូនចំពោះ៖ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយជាភាសារបស់អ្នក សូមទូរសព្ទទៅលេខ 909-865-9100 ឬទៅកាន់ការិយាល័យអ្នកគិតប្រាក់របស់មន្ទីរពេទ្យ។ ការិយាល័យបើកពីថ្ងៃចន្ទដល់ថ្ងៃសុក្រ ពីម៉ោង 9 ព្រឹក ដល់ម៉ោង 2 រសៀល និងមានទីតាំងនៅក្នុងបរិវេណមន្ទីរពេទ្យ 1798 N. Garey Ave, Pomona, CA, 91767។ ជំនួយ និងសេវាសម្រាប់ជនពិការ ដូចជាឯកសារជាអក្សរស្នាប ការបោះពុម្ពអក្សរធំៗ អូឌីយ៉ូ និងទម្រង់អេឡិចត្រូនិកដែលអាចចូលប្រើបានផ្សេងទៀតក៏មានផងដែរ។ សេវាទាំងនេះមិនគិតថ្លៃទេ។</p>
<p>KOREAN</p>
<p>주의: 모국어 도움이 필요하시면 909-865-9100으로 연락해 주시거나 병원 출납 사무실을 방문하시기 바랍니다. 해당 사무실은 월요일부터 금요일, 오전 9시부터 오후 2시까지 운영되며 병원 본관(1798 N. Garey Ave, Pomona, CA, 91767)에 위치합니다. 점자, 큰 활자, 오디오 및 기타 접근 가능한 전자 형식의 문서와 같은 장애인 보조 도구 및 서비스도 제공됩니다. 해당 서비스들은 무료로 이용할 수 있습니다.</p>
<p>LAO</p>
<p>ຂໍຄວນເອົາໃຈໃສ່: ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນພາສາຂອງທ່ານ, ກະລຸນາໂທຫາ 909-865-9100 ຫຼື ໄປຍົງມາຍາມຫ້ອງການພະນັກງານເກັບເງິນຂອງໂຮງໝໍ. ຫ້ອງການແມ່ນເປີດອັນຈັນ – ວັນສຸກ, 9 ໂມງເຊົ້າ – 2 ໂມງແລງ ແລະ ຕັ້ງຢູ່ທີ່ວິທະຍາເຂດຫຼັກຂອງໂຮງໝໍ, 1798 N. Garey Ave, Pomona, CA, 91767. ການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການບໍລິການສໍາລັບຄົນພິການ ເຊັ່ນ: ເອກະສານທີ່ເປັນຕົວອັກສອນນູນ, ການພິມຂະໜາດໃຫຍ່, ລຽງ ແລະ ຮູບແບບອິເລັກໂທຣນິກອື່ນໆທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ແມ່ນຍັງມີໃຫ້. ການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນບໍ່ເສຍຄ່າ.</p>
<p>PUNJABI</p>
<p>ਪਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ 909-865-9100 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ ਹਸਪਤਾਲ ਦੇ ਖਜ਼ਾਨਚੀ ਦਫ਼ਤਰ ਵਿੱਚ ਜਾਓ। ਦਫ਼ਤਰ ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ, ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਦੁਪਹਿਰ 2 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਹਸਪਤਾਲ ਦੇ ਮੁੱਖ ਪਰਿਸਰ, 1798 N. Garey Ave, Pomona, CA, 91767 ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਹੈ। ਵਿਕਲਾਂਗ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਬ੍ਰੇਲ, ਵੱਡੇ ਅੱਖਰਾਂ, ਆਡੀਓ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਹੂਲਤ-ਜਨਕ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਫਾਰਮੈਟਾਂ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫ਼ਤ ਹਨ।</p>
<p>RUSSIAN</p>
<p>ВНИМАНИЕ: Если вам нужна помощь на вашем языке, позвоните по телефону 909-865-9100 или обратитесь в кассу больницы. Режим работы кассы: с понедельника по пятницу, 9:00–14:00; касса расположена в главном кампусе больницы: 1798 N. Garey Ave, Pomona, CA, 91767. Также предлагаются помощь и услуги людям с ограниченными возможностями здоровья, такие как документы, напечатанные шрифтом Брайля, крупным шрифтом, документы в аудиоформате и других доступных электронных форматах. Данные услуги бесплатны.</p>
<p>SPANISH</p>
<p>ATENCIÓN: si necesita ayuda en su idioma, llame al 909-865-9100 o diríjase a la Oficina del Cajero del Hospital. La oficina está abierta de lunes a viernes de 9:00 a. m. a 2:00 p. m. y está ubicada en el campus principal del hospital, en 1798 N. Garey Ave., Pomona, CA 91767. También hay disponibles ayudas y servicios para personas con discapacidad, como documentos en braille, letra grande, audio y otros formatos electrónicos accesibles. Estos servicios son gratuitos.</p>
<p>TAGALOG</p>
<p>PAUNAWA: Kung kailangan mo ng tulong sa iyong wika, mangyaring tumawag sa 909-865-9100 o bisitahin ang Cashier Office ng Ospital. Bukas ang tanggapan mula Lunes – Biyernes, 9am – 2pm at matatagpuan ito sa main campus ng ospital, sa 1798 N. Garey Ave, Pomona, CA, 91767. Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may mga kapansanan, gaya ng mga dokumento sa braille, malalaking letra, audio, at iba pang naa-access na elektronikong format. Libre ang mga serbisyonang ito.</p>

THAI

ประกาศสำคัญ: หากคุณต้องการความช่วยเหลือในภาษาของคุณ โปรดโทร 909-865-9100 หรือไปที่สำนักงานการเงินของโรงพยาบาล สำนักงานเปิดทำการในวันจันทร์ - ศุกร์ เวลา 9.00 น. - 14.00 น. และตั้งอยู่ที่วิทยาเขตหลักของโรงพยาบาล 1798 N. Garey Ave, Pomona, CA, 91767 นอกจากนี้ยังมีความช่วยเหลือและบริการสำหรับผู้พิการ เช่น เอกสารในรูปแบบอักษรเบรลล์ เอกสารที่มีตัวอักษรขนาดใหญ่ ไฟล์เสียง และสื่อรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์ที่เข้าถึงได้อื่น ๆ โดยบริการเหล่านี้ไม่เสียค่าใช้จ่าย

UKRAINIAN

УВАГА: Якщо вам потрібна допомога вашою мовою, зателефонуйте за номером 909-865-9100 або відвідайте касу лікарні. Офіс відкритий з понеділка по п'ятницю з 9:00 до 14:00 і розташований у головному кампусі лікарні за адресою 1798 N. Garey Ave, Pomona, CA, 91767. Також доступні засоби допомоги та послуги для людей з обмеженими можливостями, як-от документи шрифтом Брайля, великим шрифтом, у вигляді аудіозапису та інших доступних електронних форматах. Ці послуги безкоштовні.

VIETNAMESE

CHÚ Ý: Nếu quý vị cần nhận trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình, vui lòng gọi 909-865-9100 hoặc đến Văn phòng Thu ngân của Bệnh viện. Văn phòng mở cửa từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, 9 giờ sáng – 2 giờ chiều và nằm tại khuôn viên chính của bệnh viện, 1798 N. Garey Ave, Pomona, CA, 91767. Các tiện ích và dịch vụ hỗ trợ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi, chữ in lớn, tệp âm thanh và các định dạng điện tử để tiếp cận khác sẽ được chuẩn bị sẵn. Các dịch vụ này đều được cung cấp miễn phí.